

BYRRH

VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

RECOMMANDE AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11.000.000 DE BOUTEILLES L. VIOLET. - THUIR, FRANCE

BYRRH

ENGLISH SECTION

L'Abcille de la Nouvelle-Orléans Daily Edition. NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited PUBLISHER. Col. HUGUES J. DE LA VERGNE PRESIDENT AND EDITOR. H. BEGUÉ, JR. MANAGER. Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between De-catur and Chartres. Entered as second-class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

Subscription Rates table with columns for United States and Foreign Countries, and rows for One year, Six months, Three months, One month.

The Late Pastor Russell. Pastor Russell bore this appellation: "America's Ubiquitous Preacher." "The Continent", a publication whose editor often opposed Pastor Russell, recently published the following significant statement concerning him:

"His writings are said to have greater circulation every week than those of any other living man; a greater, doubtless, than the combined circulation of the writings of all the priests and preachers in North America; greater even than the work of Arthur Brisbane, Norman Hapgood, George Horace Lorimer, Dr. Frank Crane, Frederick Haskins, and a dozen other of the best known editors and syndicate writers put together."

Pastor Russell was born in Allegheny, Pa., February 16, 1852, and died October 31, 1916.

He was reared under the strictest religious discipline as a Protestant. His instructors believed and taught the old-style "Hell-Fire" doctrine. At the age of 15 his boyish zeal, in an endeavor to rest an infidel, cost him his faith in the Bible. But this was due to the inability of the religious teachers to substantiate the doctrine of a literal lake of fire and brimstone.

"During the next few years, while growing up into commercial life, he devoted much time to the investigation of Buddhism, Confucianism and other Oriental religions, with the result that he found these also unworthy of credence.

"Which is the true Gospel?" became a living question in his inquiring mind, and although he was now well on the way, commercially, to fame and fortune—having accumulated upwards of half a million dollars—he decided that he would investigate the Scriptures and let the Bible speak for itself in the question of future punishment.

This was the beginning of a new ambition, and the question then arose: "What shall I do, and how shall I do it?"

Determining, if possible, to reach every Truth-seeker—Catholic, Protestant, Jew and Free-Thinker—he resolved to stand free of all sectarian bonds and inaugurate an independent work.

beginningNYpubl...-etc 2910

TO THE PUBLIC. The New Orleans Bee, No. 520 Conti St., is prepared to publish in the English language its daily paper all legal and judicial advertisements and notices at the rate of three and a half (3 1/2) cents per agate line, net, instead of seven (7) cents per agate line as heretofore.

will continue in operation, and the Department regards it as its duty to enforce them, pending the enactment by Congress of new legislation for the purpose of carrying out the provisions for the treaty.

REAL ESTATE TRANSFERS. Albert James Brown to Dixie Homestead Assn, portion, Banks, Olympia, St. Patrick and Baudin, \$1250.—Beary.

John Grace et als to Mrs. Wid John Meyer et al, interest, etc., in and to lot, Howard, Liberty, Melpomene and Thalia, \$600.—Private.

N. O. Land Co. to Miss Nora Pic, 2 lots, Pontalba, Toulouse, Homedale and —, \$400.—Private.

Union Homestead Assn to Chas. P. Wilson, 2 lots, Venus, Painters, Carnot and Monroe Ave, \$3900.—Gurley.

Gilbert J. Vincent to Mrs. Alice Marguer, lot, Franklin Walk, Painters, N. Tonti and N. Miro, \$650.—Charbonnet.

State of Louisiana (Jos. Hy. Haynes) to John Schell, lot, Mandeville, Marigny, Solidelle and Prosper, \$4654 cash (redemption).—Auditor.

Miss Joseph LeNoir to Mutual Bldg and Homestead Assn, lot, Paris Ave, Hamburg, No Plus Ultra and Pleasure, \$800.—Rebentisch.

Purchaser to John J. Gillespie, same property, \$800.—Rebentisch.

Miss Ada L. Cleveland to Union Homestead Assn, lot, Annunciation, Jackson, Chippewa and Philip, \$1500.—Gurley.

Purchaser to Fred J. Trastour and Wife, same property, \$1500.—Gurley.

Richard Hayes to Mrs. John R. Berk, lot, Harmony, Tolodano, Howard and Freret, \$950.—Foley.

Matthew M. Winston to Edward Boch, lot, Harmony, Seventh, Liberty and Franklin, \$650.—Parsons.

TO THE OLD YEAR. I hate so much to see you go, old year, For you indeed stood by me like a friend; I keep in memory sweet, each smile, each tear, Because all these you did so fondly send.

LE CORYPHEE DES DUELLISTES.

Suite de la 1ère page.

Je crois pas. Les voisins de table étaient rarement les mêmes. Un jour, un homme de lettres, le lendemain, un ingénieur, le surlendemain, un médecin, puis un administrateur des colonies, puis qui vous voudrez, de tous les mondes et de toutes les carrières, mais ils se ressemblaient en un point: qu'ils devaient se battre en duel le jour suivant.

Je me rappelle avoir rencontré dans les environs de Kiev, un officier de cosaques, lequel m'ayant reconnu pour un Français, me demanda si j'habitais Paris et si je connaissais son ami M. Rouzier-Dorcieres.

— Tiens! Rouzier-Dorcieres est votre ami? — Oui, répondit-il négligemment. Je suis allé, il y a trois ans, à Paris, pour me battre en duel.

Et voilà. Un officier de cosaques venu à Paris pour se battre au sabre, avait pris naturellement le chemin de la maison de Rouzier-Dorcieres. Il n'avait d'ailleurs été blessé que légèrement. Car Rouzier-Dorcieres savait relever les armes d'une canne adroitement et autoritairement, et crier: Halte! d'un voix de bassetaille, au moment opportun.

Quant à lui, il ne se piquait pas d'être très adroit à l'épée, et n'était pas non plus d'une extrême vigueur. Aussi bien, il disait qu'il avait sommé depuis quinze ans, ne s'étant jamais au lit qu'aux premières lueurs de l'aube. Mais, à prime le combat ouvert, il faisait sur son adversaire avec une sauvage imprudence, et lâchait le latéindre au premier coup. Il ne reçut pas de blessures graves.

Il fit, naturellement, partie de ce bataillon de "mousquetaires" qui, vers 1901, se proposait d'interdire "le jour de Paris et des environs" à toute personne dont la conduite leur déplairait. M. Etienne Laberdeque, mort aussi était leur capitaine. Ils s'exerçaient au combat le torse nu, avec des épées à pointe d'arrêt, et ne terminaient l'assaut qu'au "premier sang".

La guerre venue, Rouzier-Dorcieres pensa qu'il ne pouvait manquer à ce grand duel. Il s'engagea, à quarante-quatre ans, dans l'aviation, et jeta gaillardement des bombes sur l'ennemi. Un jour, mettant le pied hors de l'appareil, il fut pris d'un écoulement de sang. Voilà quelques mois de cela. On le revit à Paris, sur son boulevard, pâle, maigre et voûté. Il parlait d'une voix faible. Le major lui avait dit: "Vous avez les artères d'un homme de soixante-dix ans." Il s'était pourtant engagé à toute force. C'était un brave.

LOUIS LAZARUS.

M. Gasquet perd son procès.

Dépêche, Spécialité à l'Abcille. Washington, 8 janvier. — La Cour Suprême des Etats-Unis a décidé contre Fernand V. Gasquet le procès qu'il avait intenté pour se faire compter sa part de la succession de sa mère, — succession évaluée à \$600,000. Le tribunal a déclaré M. Gasquet non compos mentis, et conséquemment incapable de gérer ses biens.

M. Gasquet appartient à une des anciennes familles de la Nouvelle-Orléans.

AMUSEMENTS. Ophem. Phone Main 333. Prix: Matinées, 2:45 10 à 50c Soirées, 8:15 40 à 75c.

TULANE. Aujourd'hui à 2 Ce soir à 8:15. Soirées, 25c, 50c, 75c, 1.00, 1.50. Matinées, 15c, 25c, 50c, 1.00.

"BIRTH OF A NATION". Tournée d'acteurs du spectacle de D. W. GRIFFID.

CRESCENT. Ce soir à 8 Toute la semaine. Prix: Matinées, 15c, 25c, 50c. Soirées, 15c, 25c, 50c.

"PRETTY BABY". La semaine prochaine: "HOUR OF TEMPTATION".

ATHENE LOUISIANAIS

(Groupe de l'Alliance Française.) CONCOURS DE 1916-1917. Programme.

L'Athénée propose le sujet suivant aux personnes qui désirent prendre part au concours: La langue française au lendemain de la paix. Les manuscrits seront reçus jusqu'au 1er mars 1917, inclusivement.

L'auteur du manuscrit qui aura été jugé le meilleur recevra une médaille d'or et un prix de \$100 en espèces, si le comité juge le manuscrit digne d'être couronné.

L'Athénée s'il le juge utile, accordera une seconde médaille. Toute personne de race blanche résidant en Louisiane est invitée à concourir.

Les manuscrits devront être écrits en langue française aussi lisiblement que possible, ou dactylographiés sur papier ayant une marge, et seulement sur le recto. Ils ne devront pas dépasser 30 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable. Le comité nommé pour examiner les manuscrits, outre seulement l'enveloppe contenant le nom du concurrent qui a mérité le prix, pour s'assurer qu'il est dans les conditions du concours.

Tout manuscrit couronné sera publié dans le Journal de l'Athénée. La présentation des prix se fera dans une séance publique, (ou réunie, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique).

Le nom du lauréat ou de la lauréate sera proclamé à cette fête et les devises d'écriteaux accordés à qui des mentions honorables auront été accordées, seront lues devant le public.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme. Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise aura droit de concourir. Toute personne qui aura obtenu la médaille pourra plus concourir.

Les manuscrits seront adressés à l'Athénée, 1009 de la Banque Hébert, Nouvelle-Orléans.

Le secrétaire perpétuel: LIONEL C. BUREL.

L. MONROE ET FILS, Assurances en Général. Feu, Tornado, Vie, Accidents.

Bureau #512-13-14 Baisse Heures. Représentant: Atlas Assurance Company, Ltd., de Londres.

Dr. CAUVIN'S PILLS. Laxatif et Purgatif. Le Remède Français, en Vogue.

H. DISTINCTIVE GIFTS FOR OCCASIONS. HARTWELL.

E. G. ECUYER. Fabricant et Détaillant de TABLEAUX, CADRES ET MOULURES.

PETITES ANNONCES

PROPRIETES FONCIERES A VENDRE.

UNE BATISSE en Drique à trois étages, No. 725 Rue Conti, entre les rues Bourbon et Royale, bon rapport. S'adresser 180 rue Conti, 15 av-12.

49N DEMANDE. — Une femme parlant le français pour s'occuper de grands enfants et coudre. S'adresser entre neuf heures du matin et midi, au No. 613 de l'avenue St. Charles, dec 30, 31.

REOUVERTURE DE LA CURE D'EAU. La cure d'eau est de nouveau en opération, et prêt à recevoir des malades. Sa réputation du passé est une garantie pour l'avenir. Coin des rues Flood et Levee. Téléphone, Hemlock 371.

LES PLUS HAUTS PRIX PAYES POUR AUTOMOBILES D'OCCASION, PNEUS, TUBES, RADES, PLOMB, ZINC, GIFFONS, DECHETS DE FER, BOUTELLES, ETC.

Josens, coin Boydras et Sud Canborne. Phone Main 4066. Boite de poste 478. Commerce hors de la ville spécialement sollicité.

AVIS DE DIVIDENDES. Whitney Central National Bank, de la Nouvelle-Orléans, le 20 décembre, 1916.

UN DEMANDE. — Souhaitez-vous vendre votre automobile? Vous écoutez des offres par chaque semaine venant de la ville de votre ville? Vous écoutez des offres de votre ville? Vous écoutez des offres de votre ville?

AVIS SPECIAL. LA REUNION ANNUELLE DE LA FEMME GRIEUX SOCIETY pour l'élection du bureau des directeurs pour l'année 1917.

AVIS D'ELECTION. Le 21 de la Compagnie de l'Hotel St. Charles, Nouvelle-Orléans, le 10 janvier, 1917.

CHAPEAUX CHAPEAUX. Nous nettoyons et mettons à la mode tous genres de chapeaux et nous les rendons comme neufs.

LAUDUMIEY & CO. LTD. Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs.

Il y a Pureté dans Chaque Goutte. Du Célèbre Cosmétique.

L'HUILE D'OLIVE "ITALIAN BEAUTY". Pure et Parfaite.

IMPORTATION DIRECTE. Les Cosmétiques vantés dans les annonces ne sont à vrai dire que des remplaçants de l'huile d'olive pure.

L'HUILE D'OLIVE ITALIAN BEAUTY EN VENTE PARTOUT.

Crémé à la Glace "Jersey" DE HARRIS. "La Crème de Qualité".

E. CLAUDE OPTICIEN. Successeur de E. A. Claudel 113 RUE MARCONNÉ.